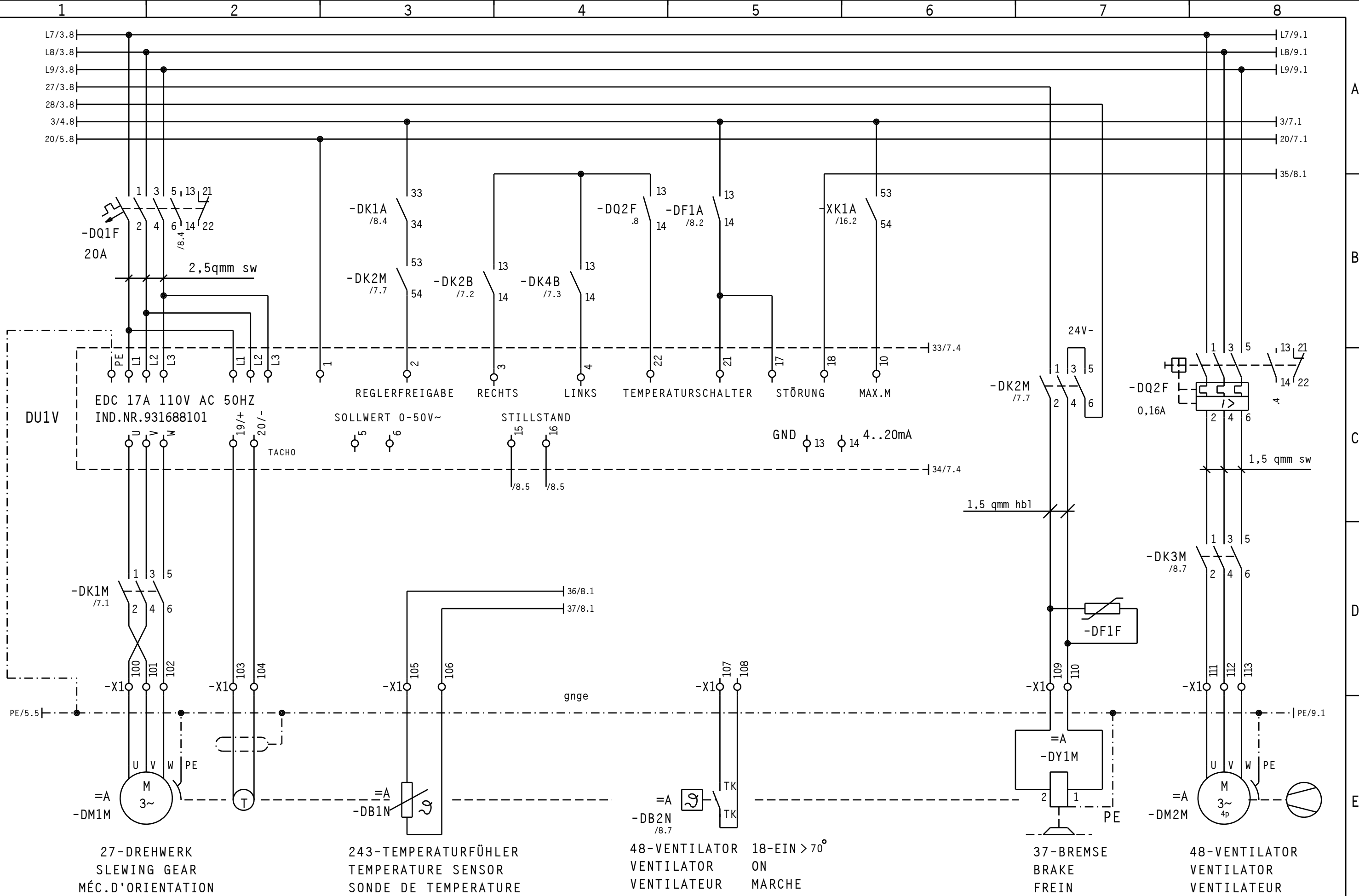
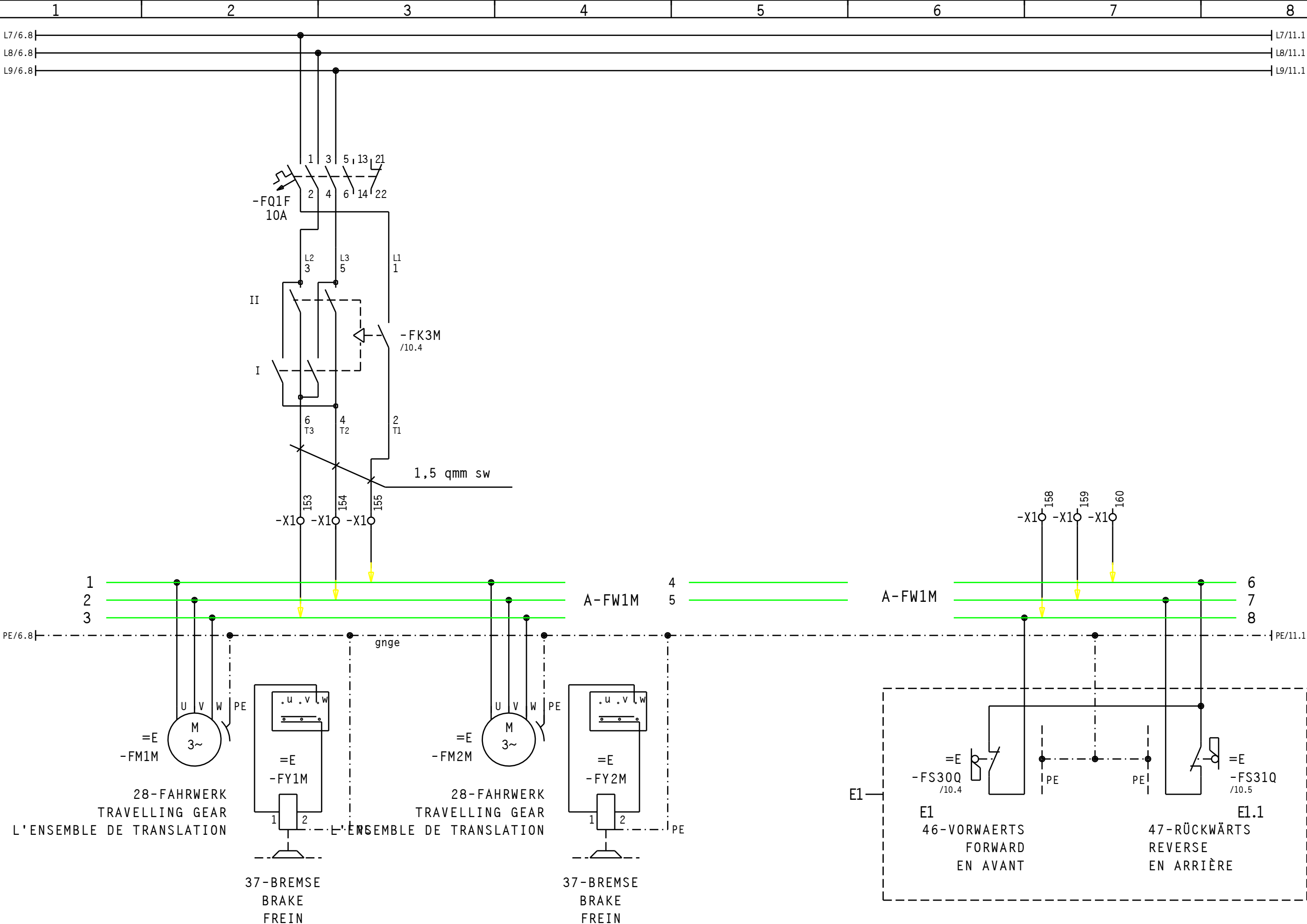


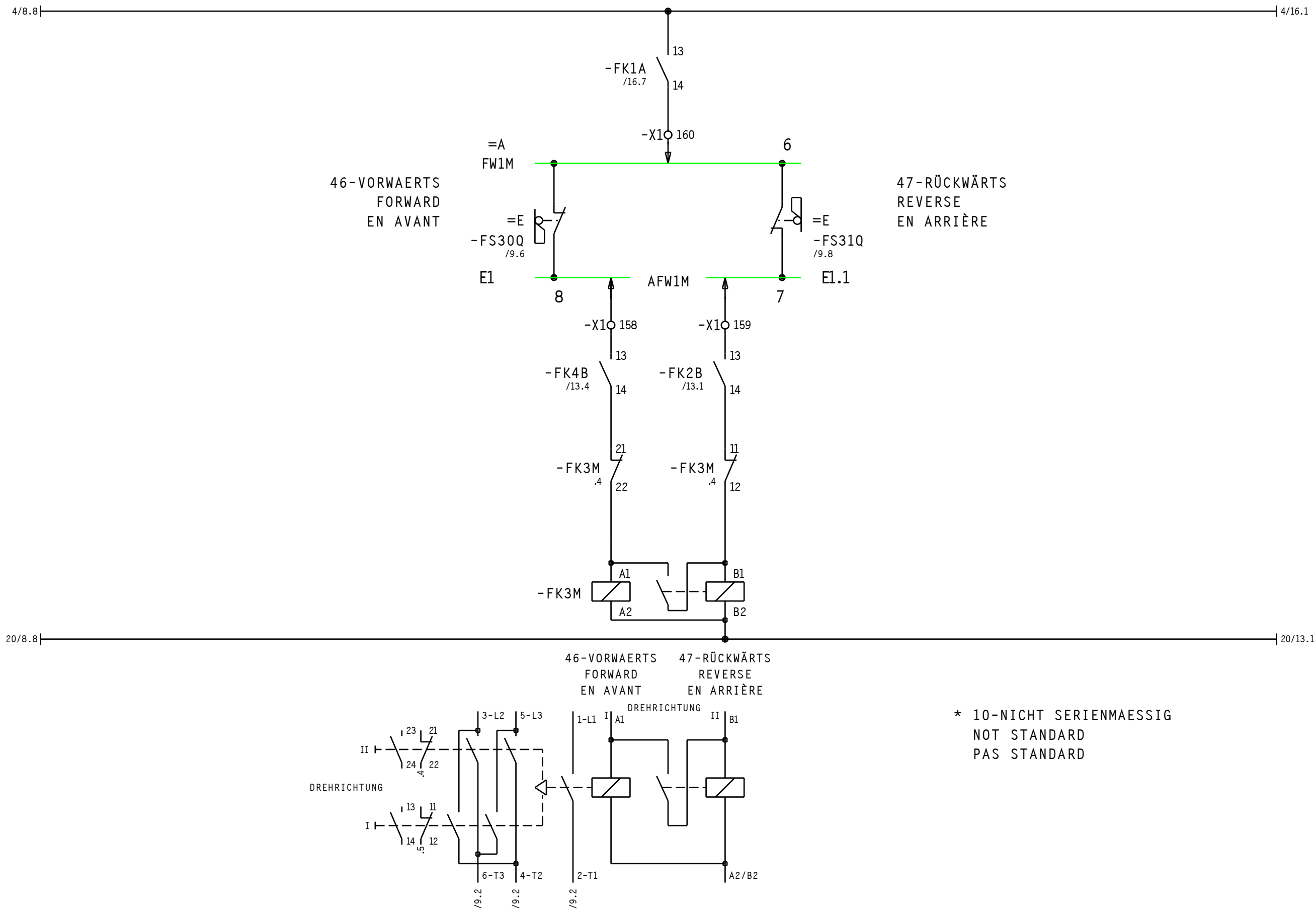
1	2	3	4	5	6	7	8
<div> <div> <div>SCHALTSCHRANK-TURMDREHKRAN</div> <div>SWITCH BOX-TOWER CRAN</div> <div>ARMOIRE ELECTRIQUE-GRUE A TOUR</div> </div> <div> <div>FORM 42K</div> <div>MIT EDC 50HZ</div> </div> </div>							
<div> <div>SCHALTPLAN NR.-CIRCUIT DIAGRAM NO.-SCHEMA ELECTRIQUE</div> <div>STÜCKLISTE NR.-PART LIST NO.-LISTE DE PIECES NO.</div> <div>GERÄTEPLAN NR.-EQUIPEMENT DIAGRAM NO.-PLAN DE POSITIONNEMENT DES APPAREILS NO.</div> </div>						<div> <div>4005-21680</div> <div>4005-62343</div> <div>4005-81770</div> </div>	
<div> <div>SACH.NR.-ORDER NO.-DE COMMANDE---</div> <div>611190201</div> </div>							
						<div> <div>BLATT-PAGE-FEUILTE</div> </div>	
<div> <div>JNHALTSVERZEICHNIS-LIST OF CONTENTS-SOMAIRE</div> <div>EINSPEISUNG-SUPPLY-ALIMENTATION</div> <div>STEUERUNG-CONTROL SYSTEM-SYSTEME DE COMMANDE</div> <div>HORN-HORN-AVERTISSEUR ACOUSTIQUE</div> <div>DREHWERK-SLEWING GEAR-MEC.DE ORIENTATION</div> <div>* FAHRWERK-TRAVELLING GEAR-MEC.DE TRANSLATION</div> <div>KATZFAHRWERK-TROLLEY TRAVEL GEAR-MEC.DE DISTRIBUTION</div> <div>HILFSHUBWERK- AUXILIARY HOISTING GEAR- MEC.DE LEVAGE AUXILIAIRE</div> <div>ÜBERLAST-OVERLOAD-SURCHARGE</div> <div>HUBWERK-HOSTING GEAR-MEC.DE LEVAGE</div> </div>						<div> <div>1</div> <div>2+3</div> <div>4</div> <div>5</div> <div>6-8</div> <div>9+10</div> <div>11-14</div> <div>11,15+16</div> <div>17+18</div> <div>19-24</div> </div>	
						<div> <div>* 10-NICHT SERIENMAESSIG</div> <div>NOT STANDARD</div> <div>PAS STANDARD</div> </div>	
<div> <div>STEUERPULT-CONTROL DESK-PUPITRE DE COMMANDE</div> <div>STECKDOSE-PLUG SOCKET-PRISE DE COURANT</div> <div>* KATZ+DREHBEGRENZUNG/TROLLEY TRAVEL GEAR/MEC.D DISTRIBUTION</div> </div>						<div> <div>25+26</div> <div>27</div> <div>7,13,28+29</div> </div>	
<div> <div>ACHTUNG! ERGÄNZUNG TEST-TASTER, ÜBERLASTANZEIGE 90%-97% MIT HORN UND WARNLAMPE.</div> <div>ÄNDERUNGEN SIND AUF BLATT 5 UND 18 GESTRICHELT EINGEZEICHNET!</div> </div>							
3				Gez.	28.08.09		
2				Bearb.	JAN.97	KOBLING.	
1	ÜBERLASTANZEIGE 90%-97%	17.06.98	KÖNIG				
	Änderung	Datum	Name		Datum	Name	
				Copyright (c)			
				LIEBHERR-WERK BIBERACH GmbH			
				INHALTSVERZEICHNIS LIST OF CONTENS-SOMAIRE			
				TYPE F42K MIT EDC 50HZ			
				Zeich-Nr. 4005-21680			
				= S1			
				+ 1+			
				Ident Nr. 611190201			



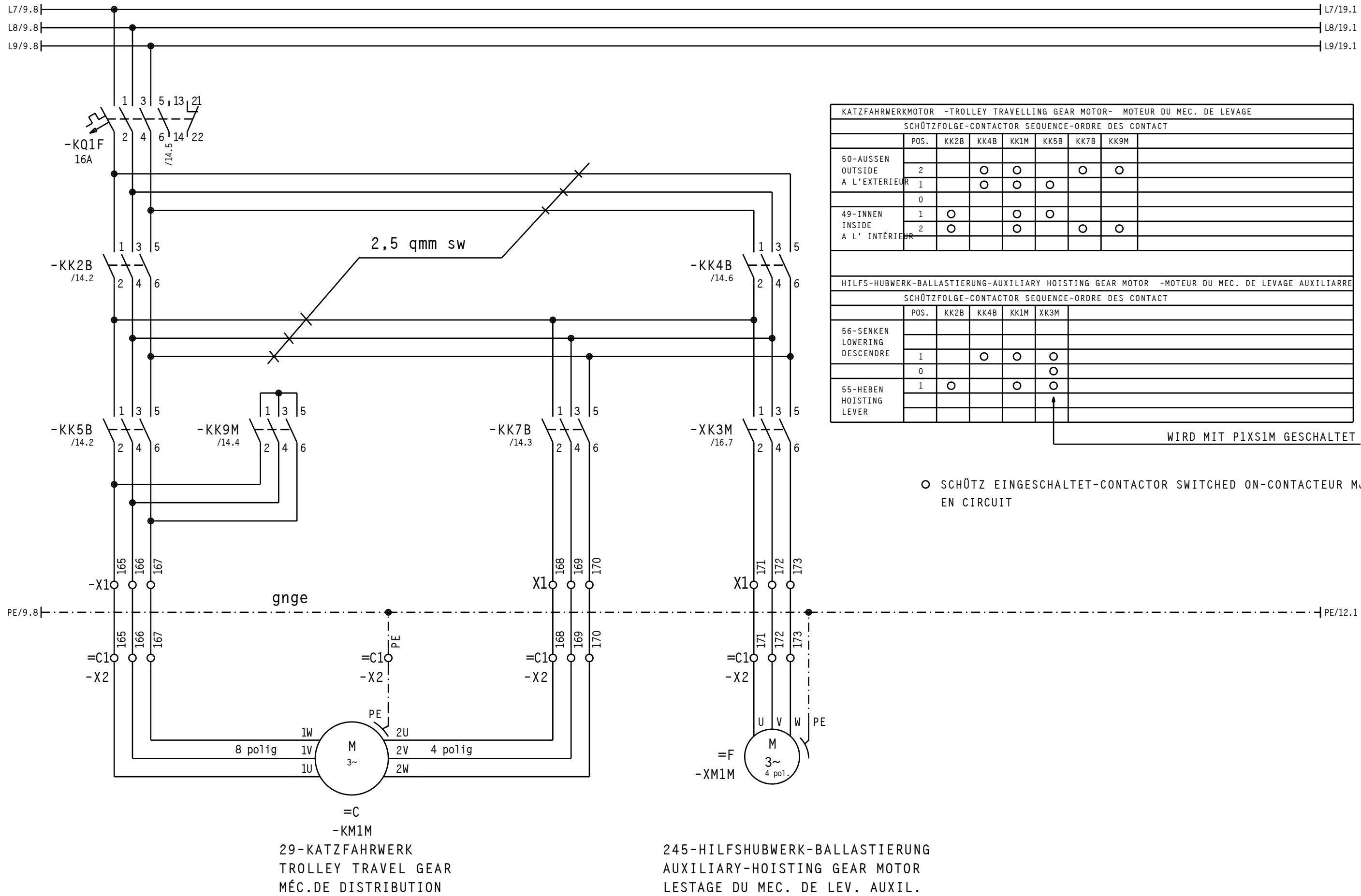
3			Gez.	28.08.09		Maßstab	LIEBHERR-WERK	27-DREHWERK	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1
2			Bearb.	JAN.97	KOBLING.	:	BIBERACH GmbH	SLEWING GEAR	Zeich-Nr.	4005-21680	+	
1	Änderung	Datum	Name	Datum	Name		Copyright (c)	MÉC.D'ORIENTATION			Blatt	6+
											Ident Nr.	611190201



3				Gez.	28.08.09			Maßstab	LIEBHERR-WERK	28-FAHRWERK	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1
2									BIBERACH GmbH	TRAVELLING GEAR			+	
1				Bearb.	JAN.97	KOBLING.		:		L'ENSEMBLE DE TRANSLATION	Zeich-Nr.	4005-21680	Blatt	9+
	Änderung	Datum	Name		Datum	Name		Copyright (c)					Ident Nr.	611190201



3				Gez.	28.08.09			Maßstab	LIEBHERR-WERK	28-FAHRWERK TRAVELLING GEAR L'ENSEMBLE DE TRANSLATION	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1
2				Bearb.	JAN.97	KOBLING.		:	BIBERACH GmbH		Zeich-Nr.	4005-21680	+	
1	Änderung	Datum	Name		Datum	Name			Copyright (c)				Blatt	10+
													Ident Nr.	611190201



KATZFAHRWERKMOTOR -TROLLEY TRAVELLING GEAR MOTOR- MOTEUR DU MEC. DE LEVAGE							
SCHÜTZFOLGE-CONTACTOR SEQUENCE-ORDRE DES CONTACT							
	POS.	KK2B	KK4B	KK1M	KK5B	KK7B	KK9M
50-AUSSEN OUTSIDE A L'EXTÉRIEUR	2		○	○		○	○
	1		○	○	○		
	0						
49-INNEN INSIDE A L' INTÉRIEUR	1	○		○	○		
	2	○		○		○	○

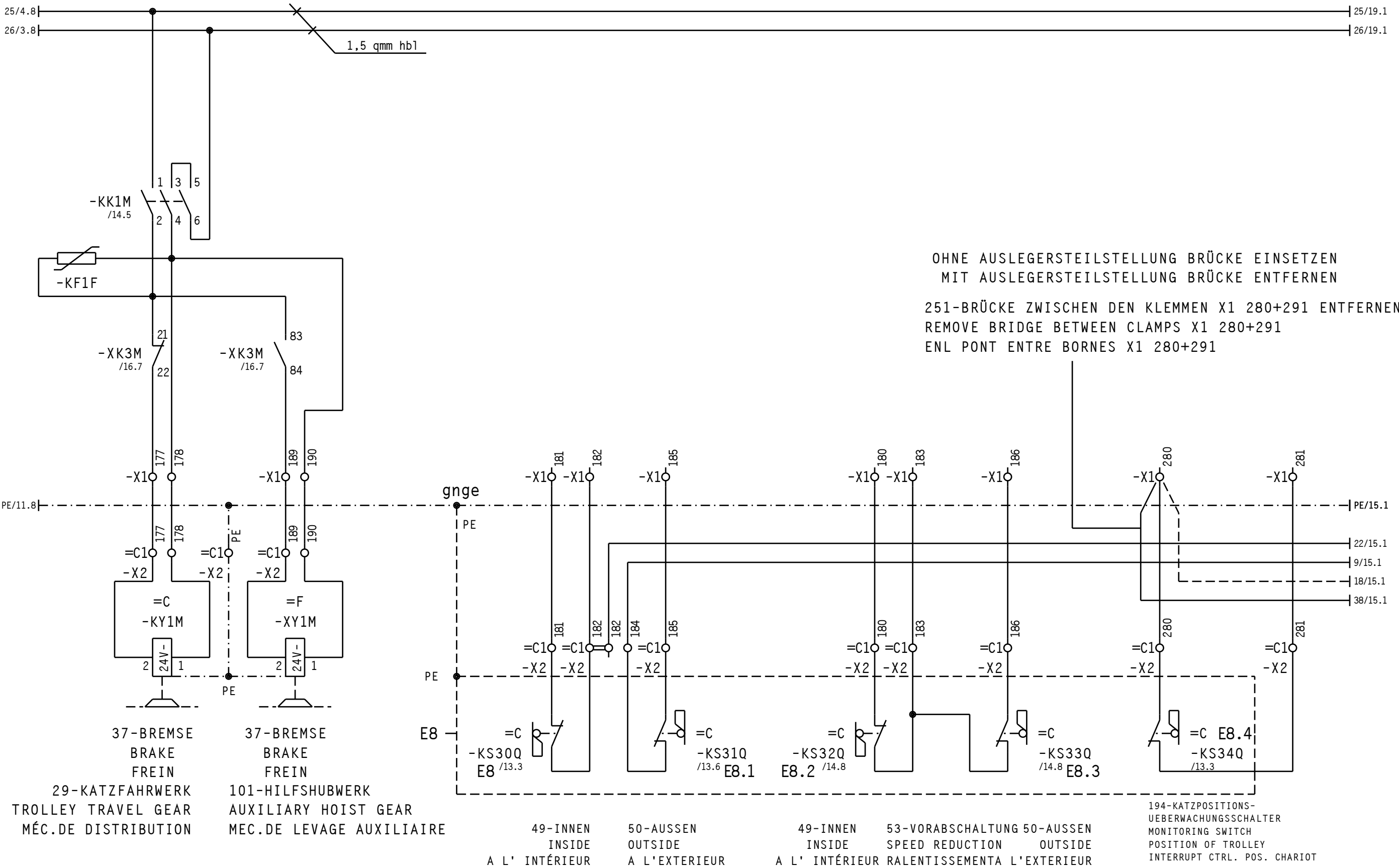
HILFS-HUBWERK-BALLASTIERUNG-AUXILIARY HOISTING GEAR MOTOR -MOTEUR DU MEC. DE LEVAGE AUXILIARRE					
SCHÜTZFOLGE-CONTACTOR SEQUENCE-ORDRE DES CONTACT					
	POS.	KK2B	KK4B	KK1M	XK3M
56-SENKEN LOWERING DESCENDRE					
	1		○	○	○
	0				○
55-HEBEN HOISTING LEVER	1	○		○	○

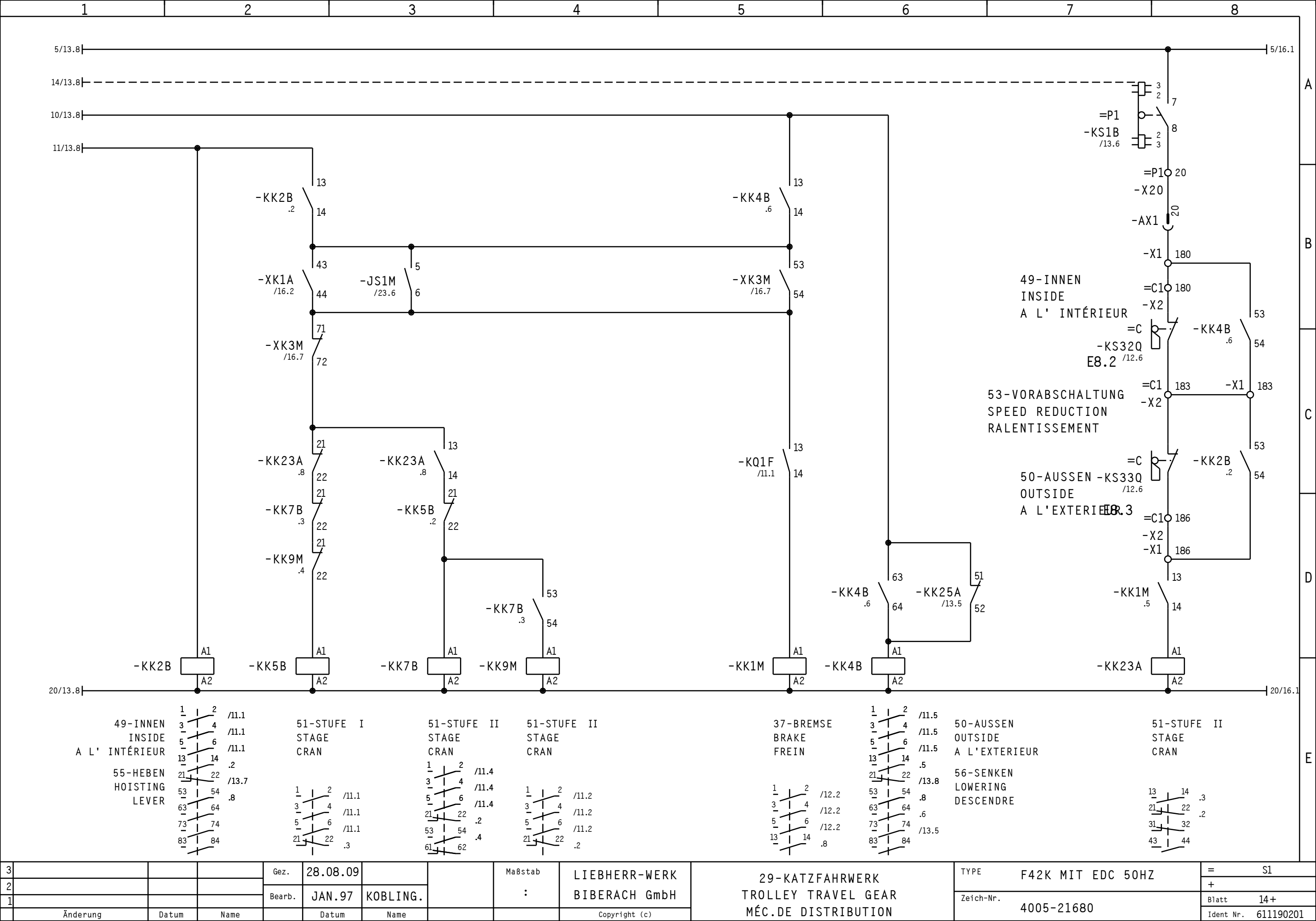
WIRD MIT P1XS1M GESCHALTET

○ SCHÜTZ EINGESCHALTET-CONTACTOR SWITCHED ON-CONTACTEUR MJS EN CIRCUIT

29-KATZFAHRWERK
TROLLEY TRAVEL GEAR
MÉC.DE DISTRIBUTION

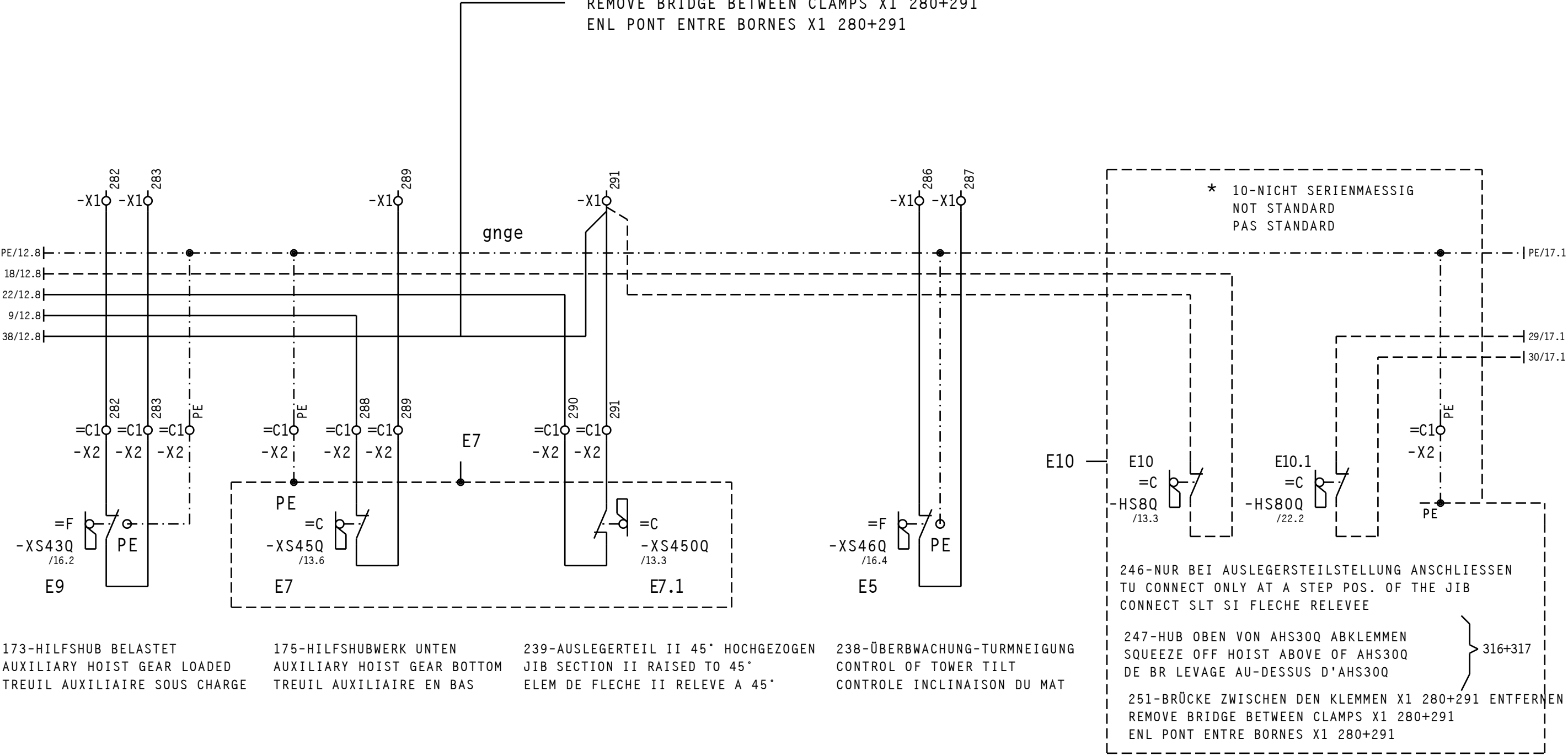
245-HILFSHUBWERK-BALLASTIERUNG
AUXILIARY-HOISTING GEAR MOTOR
LESTAGE DU MEC. DE LEV. AUXIL.





OHNE AUSLEGERSTEILSTELLUNG BRÜCKE EINSETZEN
MIT AUSLEGERSTEILSTELLUNG BRÜCKE ENTFERNEN

251-BRÜCKE ZWISCHEN DEN KLEMMEN X1 280+291 ENTFERNEN
REMOVE BRIDGE BETWEEN CLAMPS X1 280+291
ENL PONT ENTRE BORNES X1 280+291



173-HILFSHUB BELASTET
AUXILIARY HOIST GEAR LOADED
TREUIL AUXILIAIRE SOUS CHARGE

175-HILFSHUBWERK UNTEN
AUXILIARY HOIST GEAR BOTTOM
TREUIL AUXILIAIRE EN BAS

239-AUSLEGERTEIL II 45° HOCHGEZOGEN
JIB SECTION II RAISED TO 45°
ELEM DE FLECHE II RELEVÉ A 45°

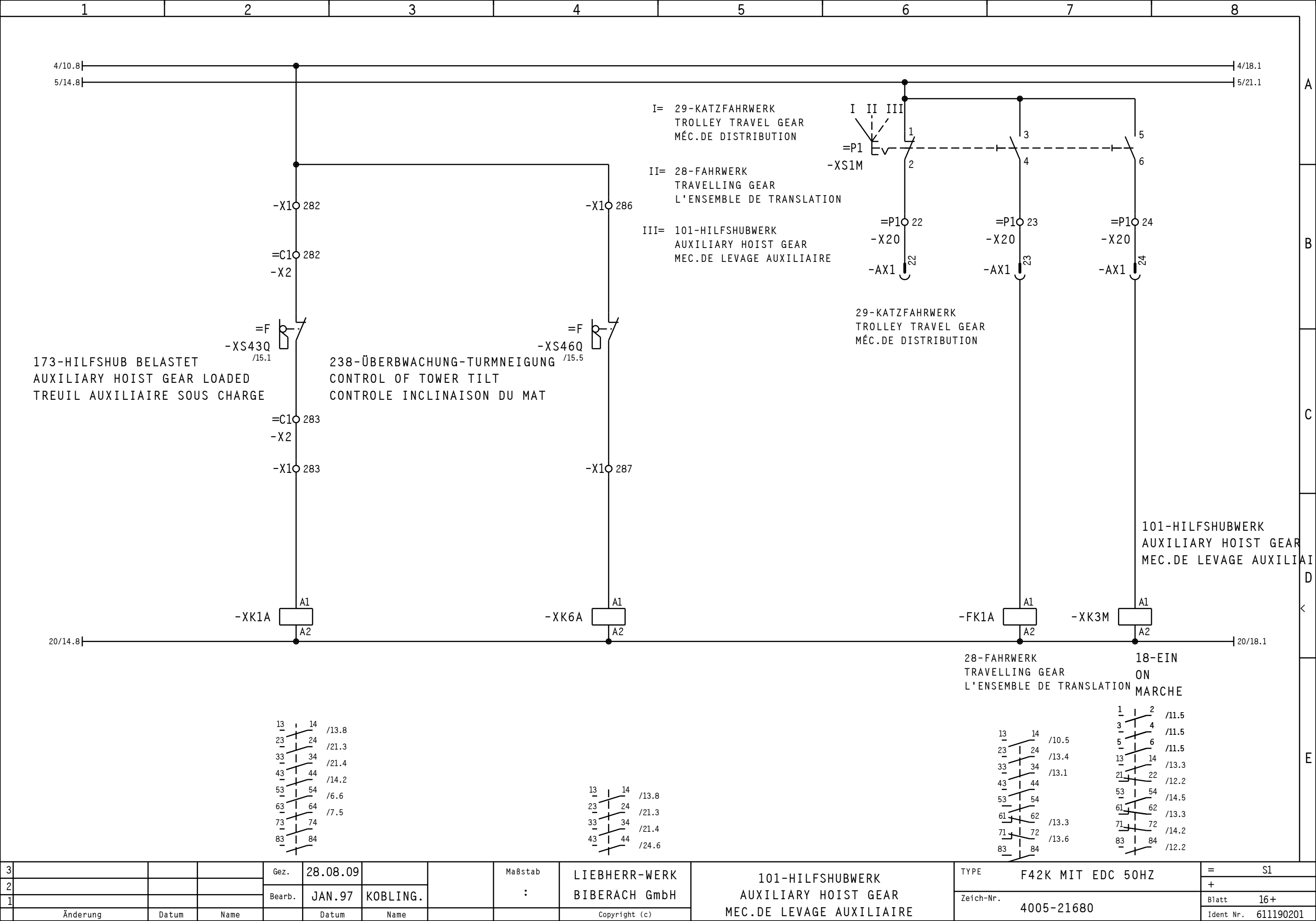
238-ÜBERWACHUNG-TURMNEIGUNG
CONTROL OF TOWER TILT
CONTROLE INCLINAISON DU MAT

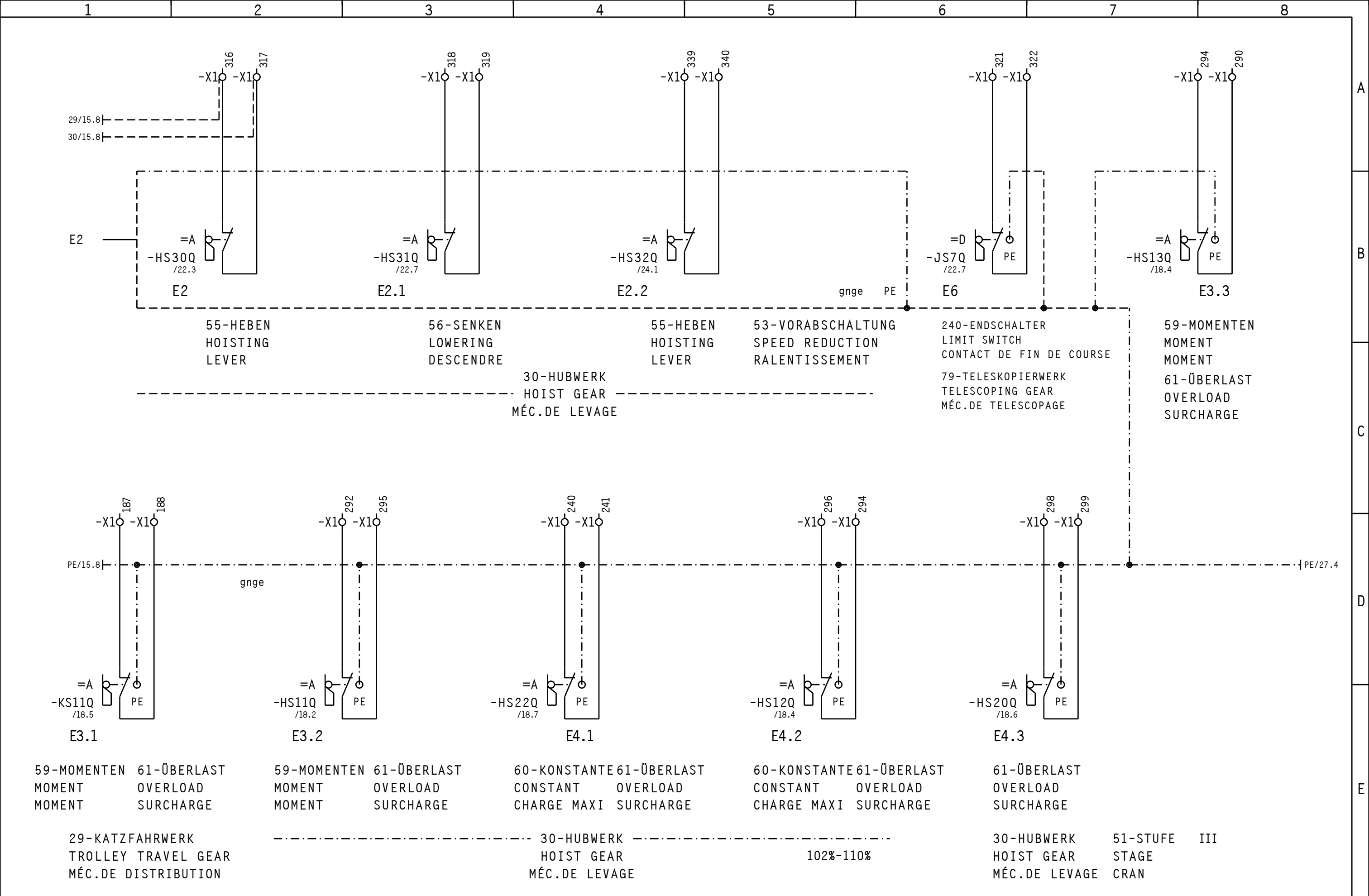
246-NUR BEI AUSLEGERSTEILSTELLUNG ANSCHLIESSEN
TU CONNECT ONLY AT A STEP POS. OF THE JIB
CONNECT SLT SI FLECHE RELEVÉE

247-HUB OBEN VON AHS30Q ABKLEMMEN
SQUEEZE OFF HOIST ABOVE OF AHS30Q
DE BR LEVAGE AU-DESSUS D'AHS30Q

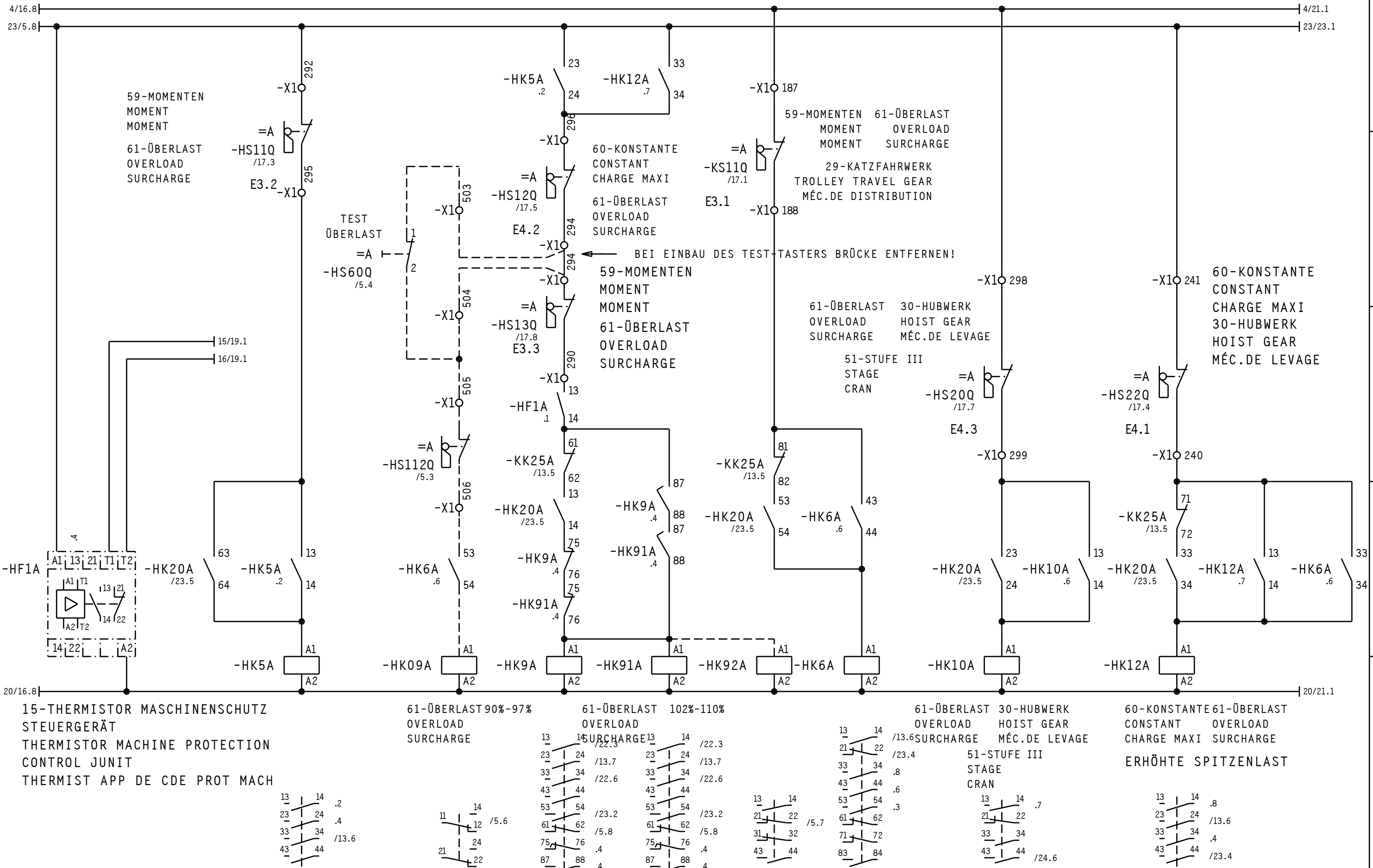
251-BRÜCKE ZWISCHEN DEN KLEMMEN X1 280+291 ENTFERNEN
REMOVE BRIDGE BETWEEN CLAMPS X1 280+291
ENL PONT ENTRE BORNES X1 280+291

3				Gez.	28.08.09			Maßstab	LIEBHERR-WERK	101-HILFSHUBWERK	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1
2									BIBERACH GmbH	AUXILIARY HOIST GEAR			+	
1				Bearb.	JAN.97	KOBLING.		:		MEC.DE LEVAGE AUXILIAIRE	Zeich-Nr.	4005-21680	Blatt	15+
	Änderung	Datum	Name		Datum	Name		Copyright (c)					Ident Nr.	611190201

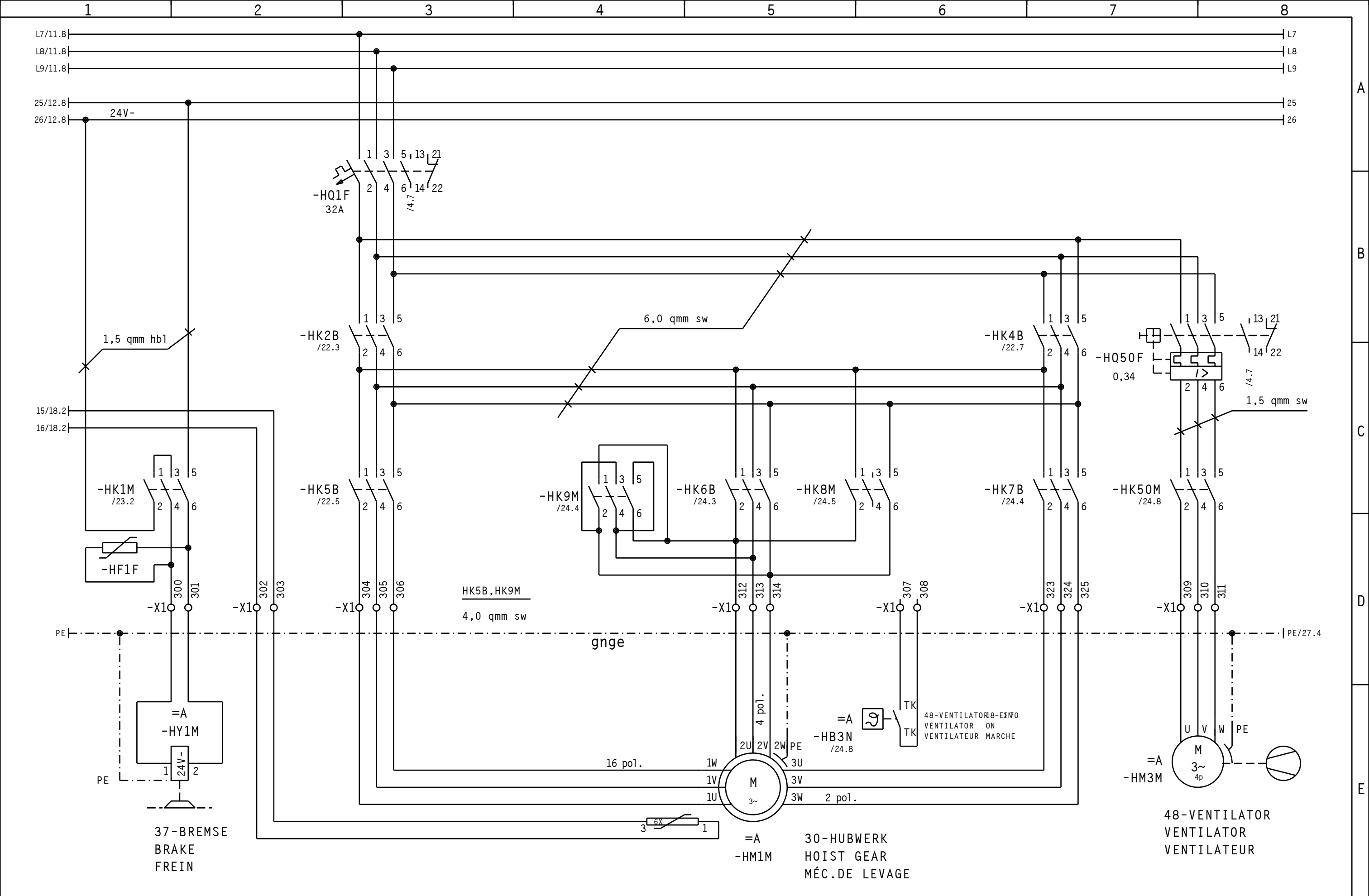




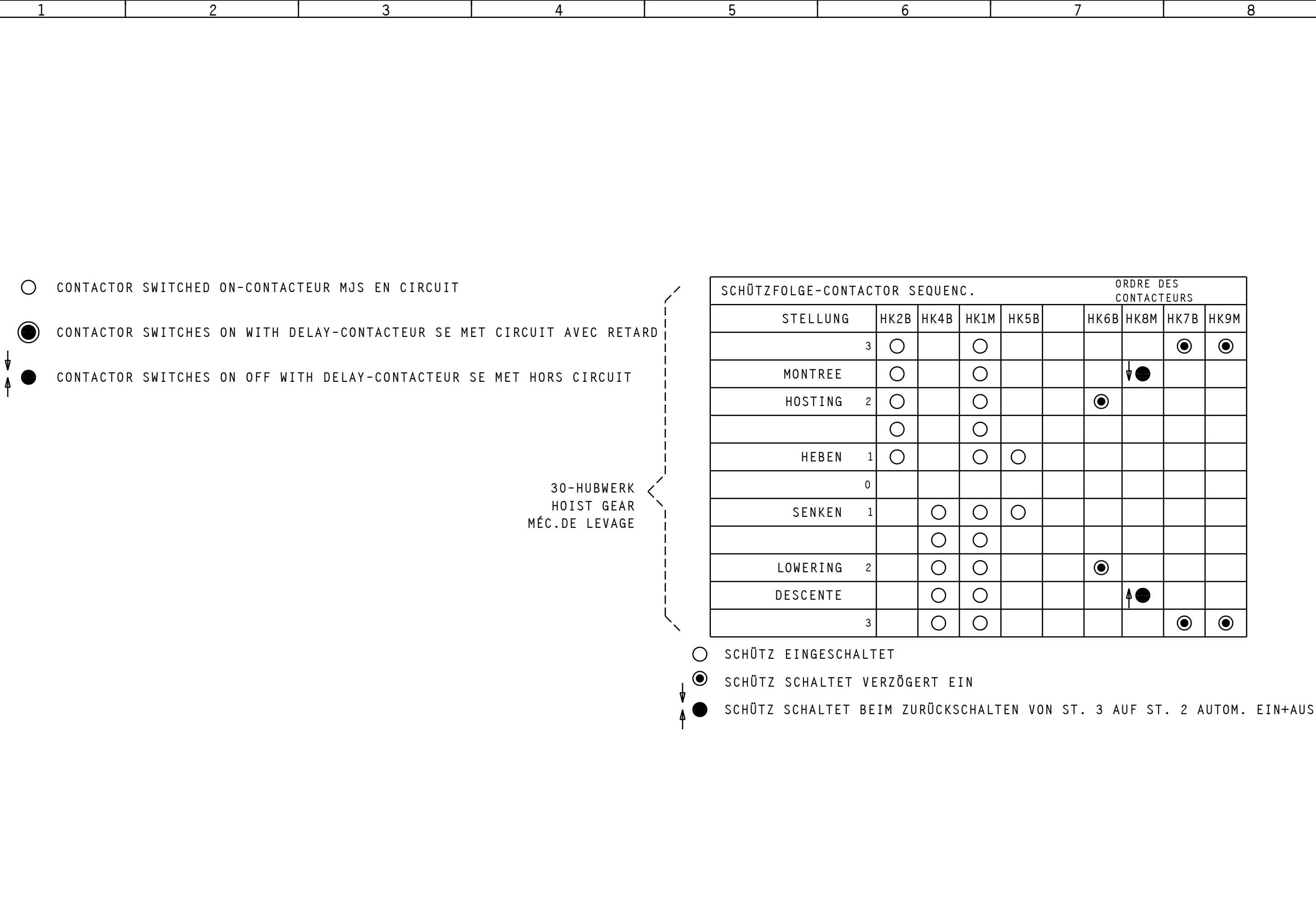
3				Gez.	28.08.09		Maßstab	LIEBHERR-WERK BIBERACH GmbH	61-ÜBERLAST OVERLOAD SURCHARGE	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1	
2				Bearb.	JAN.97	KOBLING.				:	Zeich-Nr.	4005-21680	+	
1													Blatt	17+
	Änderung	Datum	Name		Datum	Name		Copyright (c)			Ident Nr.	611190201		

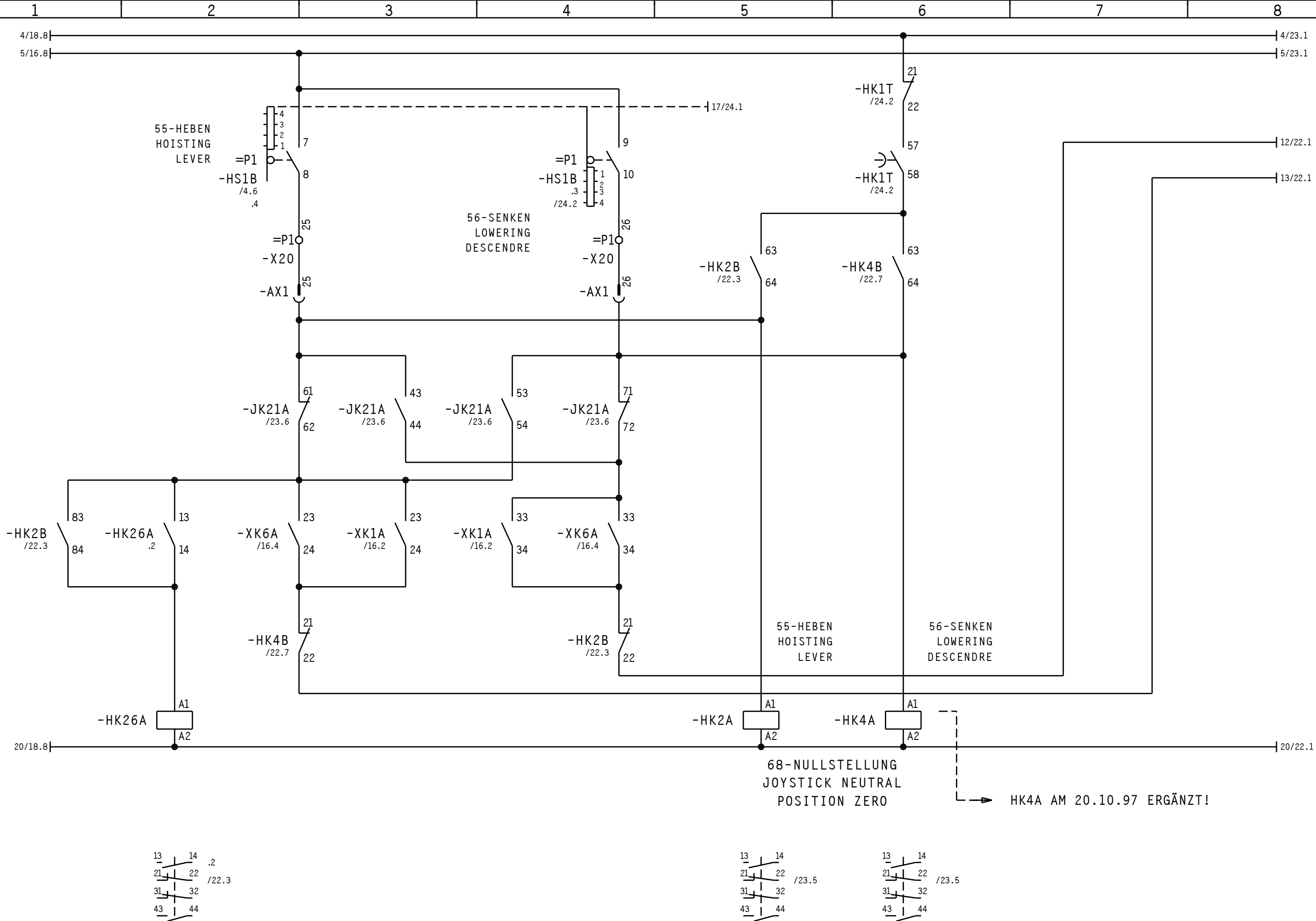


3			Gez.	28.08.09			Maßstab	LIEBHERR-WERK	61-ÜBERLAST OVERLOAD SURCHARGE	TYPE F42K MIT EDC 50HZ	=	S1
2	ÜBERLASTANZEIGE 90%-97%	17.06.98	KÖNIG					BIBERACH GmbH			+	
1	973130	13.05.97	KOBLINGER	JAN.97	KOBLING.		:				Blatt	18+
	Änderung	Datum	Name	Datum	Name			Copyright (c)			Ident Nr.	611190201

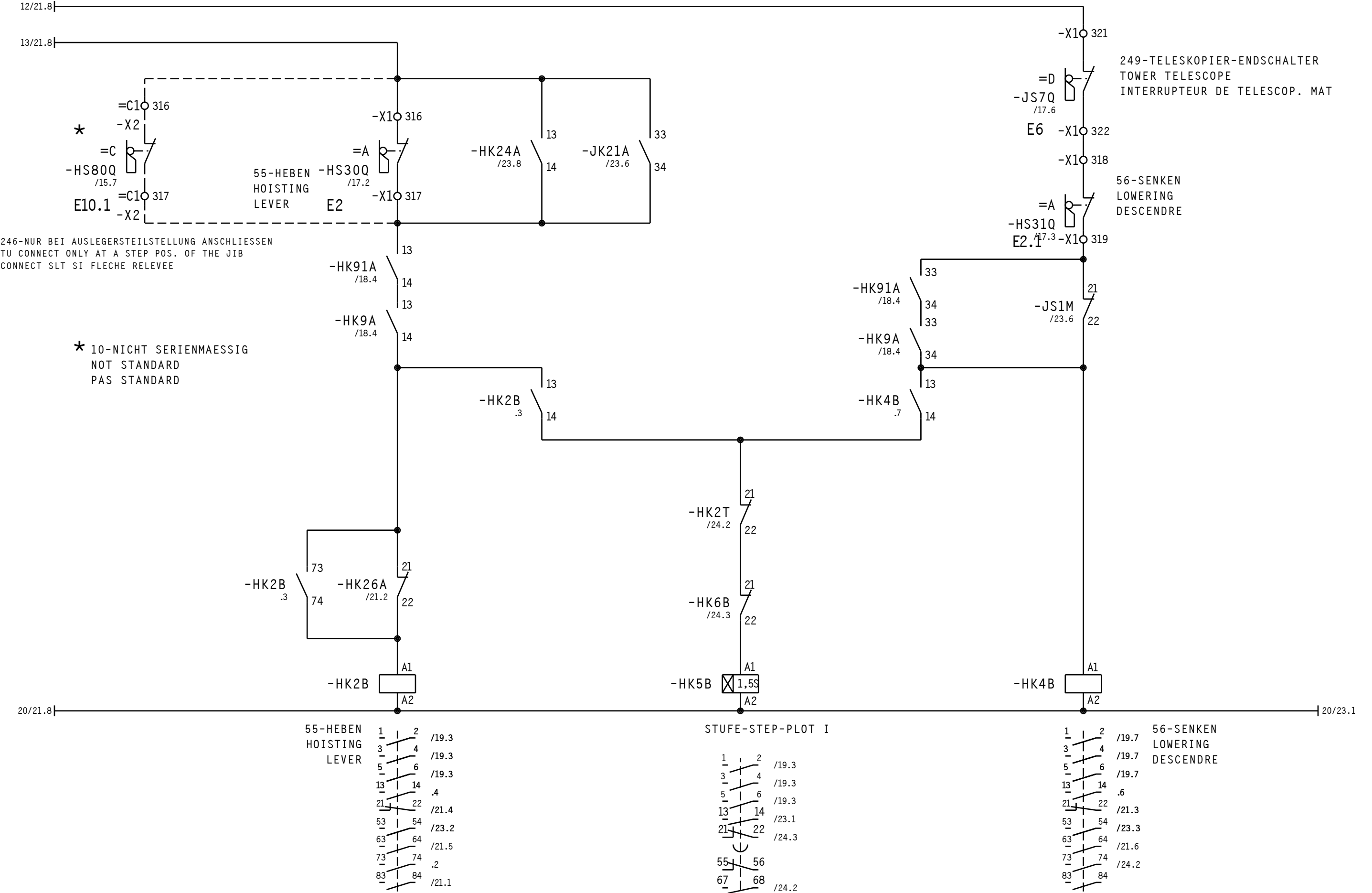


3			Gez.	28.08.09			Maßstab	LIEBHERR-WERK	30-HUBWERK	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1
2	973124	25.0497	KOBLING.	JAN.97	KOBLING.		:	BIBERACH GmbH	HOIST GEAR	Zeich-Nr.	4005-21680	+	
1								Copyright (c)	MÉC.DE LEVAGE			Blatt	19+
	Änderung	Datum	Name	Datum	Name							Ident Nr.	611190201

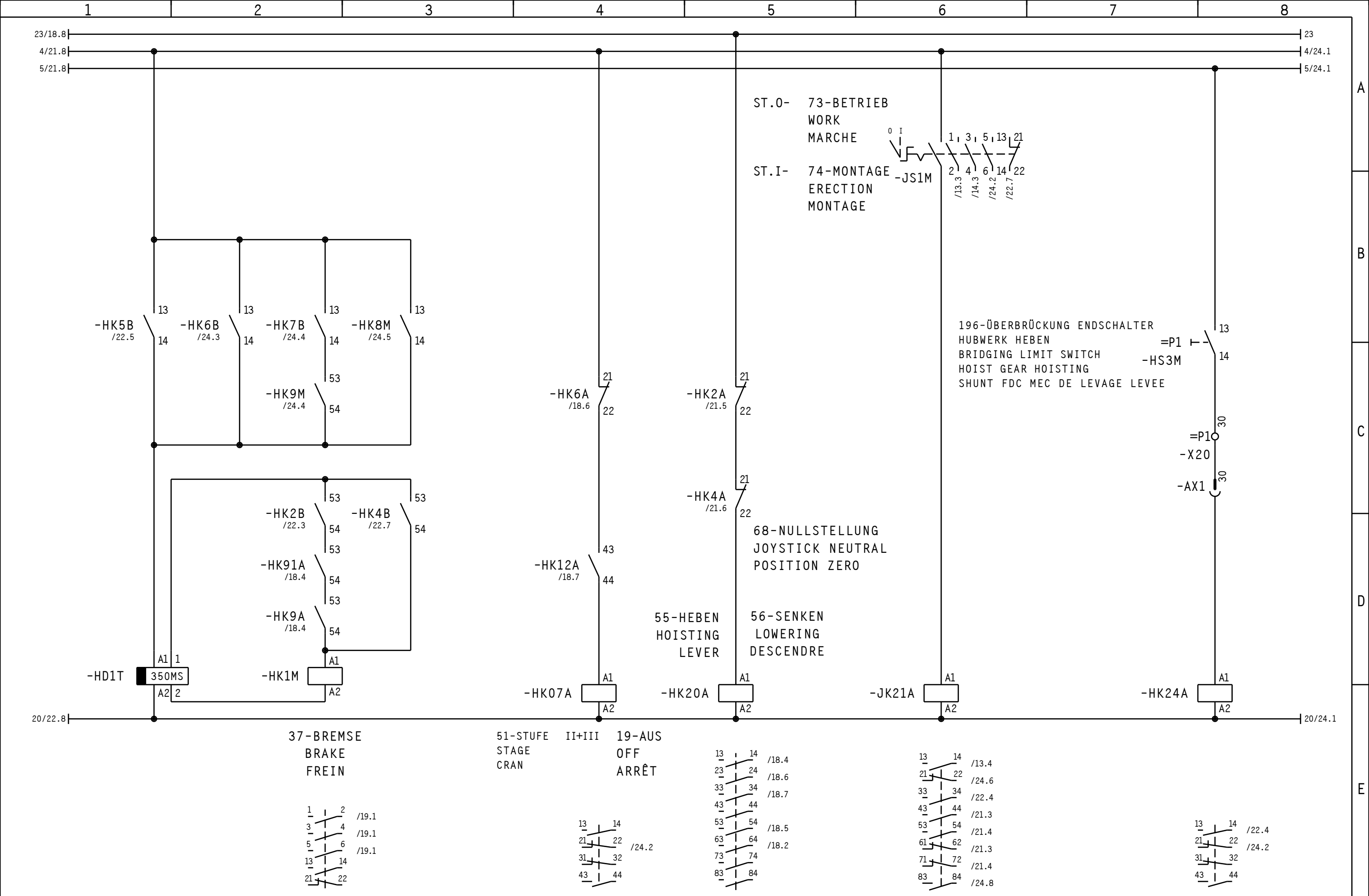




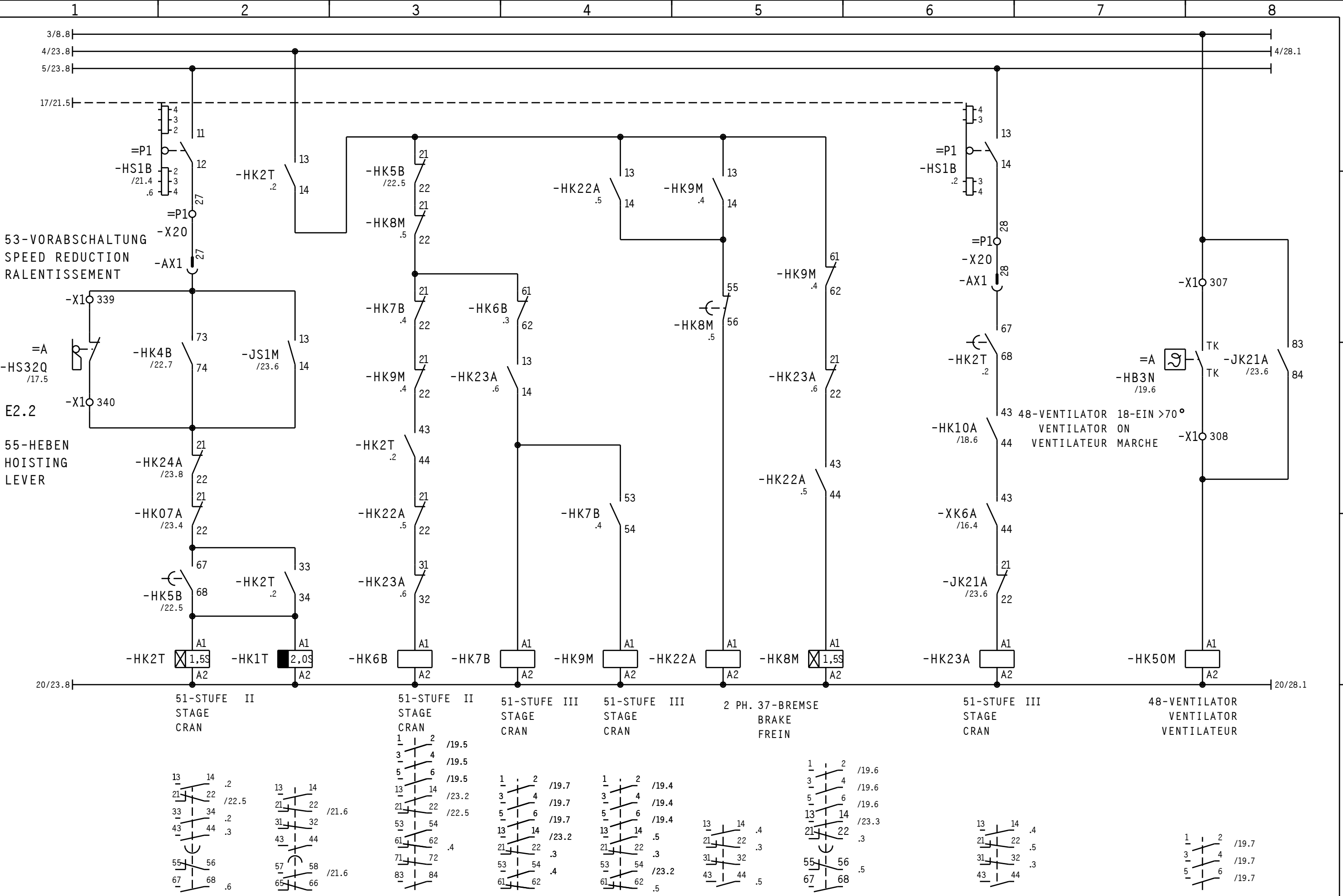
3				Gez.	28.08.09			Maßstab	LIEBHERR-WERK BIBERACH GmbH	30-HUBWERK HOIST GEAR MÉC.DE LEVAGE	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1
2	973273	20.10.97	KOBLINGER	Bearb.	JAN.97	KOBLING.		:	Copyright (c)		Zeich-Nr.	4005-21680	+	
1	973245	19.09.97	KOBLINGER										Blatt	21+
	Änderung	Datum	Name		Datum	Name							Ident Nr.	611190201



3				Gez.	28.08.09			Maßstab	LIEBHERR-WERK	30-HUBWERK HOIST GEAR MÉC.DE LEVAGE	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1
2								:	BIBERACH GmbH				+	
1	973124	25.0497	KOBLING.	Bearb.	JAN.97	KOBLING.					Zeich-Nr.	4005-21680	Blatt	22 +
	Änderung	Datum	Name		Datum	Name			Copyright (c)				Ident Nr.	611190201



3				Gez.	28.08.09			Maßstab	LIEBHERR-WERK	30-HUBWERK HOIST GEAR MÉC.DE LEVAGE	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1
2								:	BIBERACH GmbH				+	
1	973124	25.04.97	KOBLING.	Bearb.	JAN.97	KOBLING.					Zeich-Nr.	4005-21680	Blatt	23 +
	Änderung	Datum	Name		Datum	Name			Copyright (c)				Ident Nr.	611190201

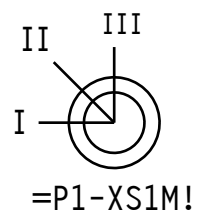


			Gez.	28.08.09			Maßstab	LIEBHERR-WERK BIBERACH GmbH	30-HUBWERK HOIST GEAR MÉC.DE LEVAGE	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1	
			Bearb.	JAN.97	KOBLING.					:	Zeich-Nr.	4005-21680	+	
													Blatt	24 +
Änderung	Datum	Name		Datum	Name			Copyright (c)			Ident Nr.	611190201		

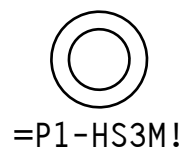
ST.I- 29-KATZFAHRWERK
TROLLEY TRAVEL GEAR
MÉC.DE DISTRIBUTION


ST.II- 28-FAHRWERK
TRAVELLING GEAR
L'ENSEMBLE DE TRANSLATION

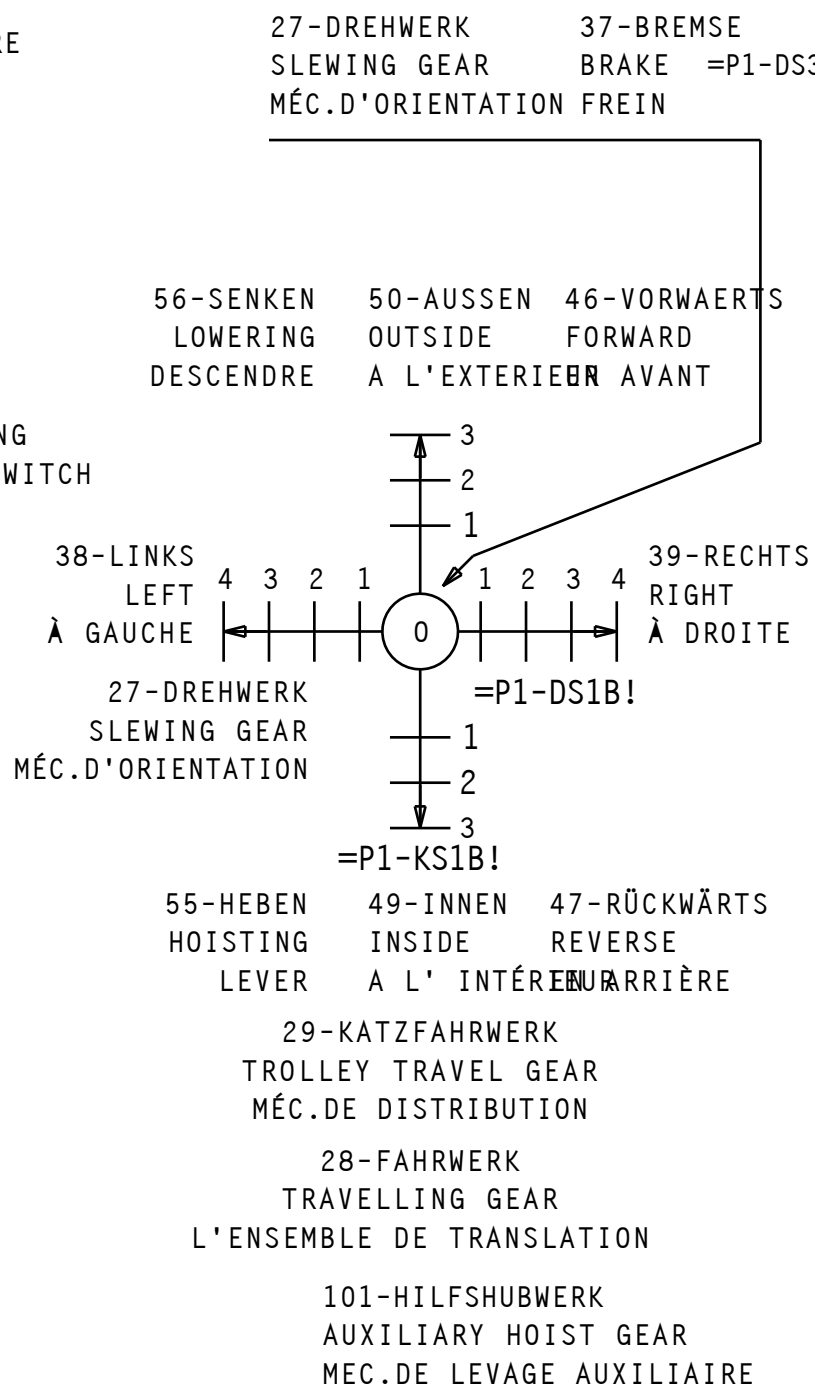
ST.III- 101-HILFSHUBWERK
AUXILIARY HOIST GEAR
MEC.DE LEVAGE AUXILIAIRE



163-HUBENDSCHALTER ÜBERBRÜCKUNG
BRIDGING OVER OF HOIST LIMIT SWITCH
FIN DE COURSE LEVAGE PONTAGE



=P1-AS6K! 
13-HORN
HORN
KLAXON



P1

16-STEUERUNG 18-EIN
CONTROL SYSTEM ON
SYSTEME DE COMMANDE MARCHÉ



=P1-AS3Q!

16-STEUERUNG 19-AUS
CONTROL SYSTEM OFF
SYSTEME DE COMMANDE ARRÊT



=P1-AS2Q!

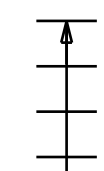
17-NOT-HALT
EMERGENCY STOP
L'ARRÊT D'URGENCE



=P1-AS1Q!

24-TOTMANNSCHALTER =P1-AS4Q!
DEAD MAN SWITCH
INTERRUPTEUR
HOMME MORT

56-SENKEN
LOWERING
DESCENDRE

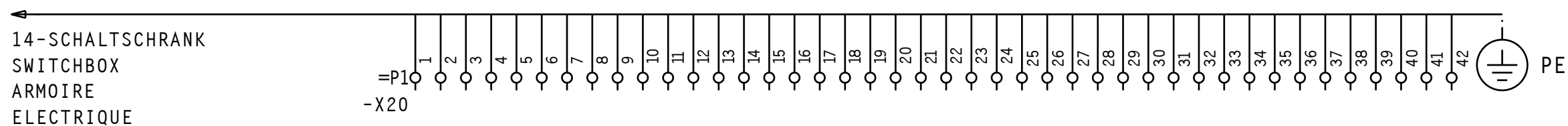


=P1-HS1B!

55-HEBEN
HOISTING
LEVER

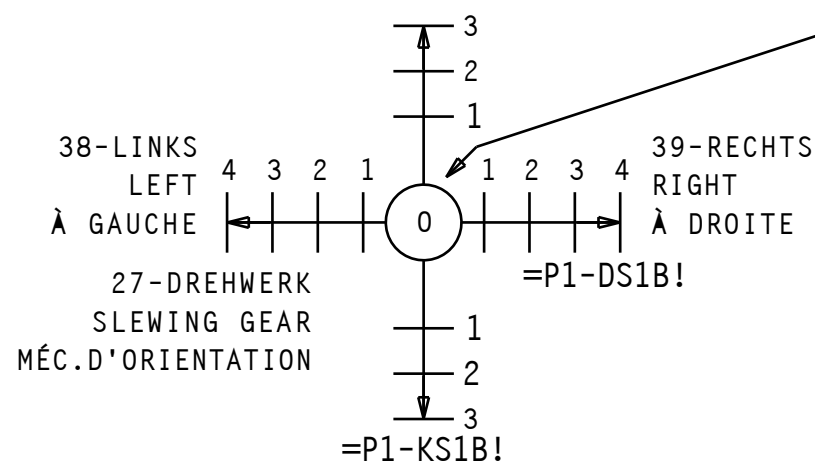
30-HUBWERK
HOIST GEAR
MÉC.DE LEVAGE

3				Gez.	28.08.09			Maßstab	LIEBHERR-WERK	184-EINTEILIGES STEUERPULT P1	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1
2									BIBERACH GmbH	CONTROL PANEL			+	
1				Bearb.	JAN.97	KOBLING.		:		PUPITRE DE COMMANDE MONOBLOC	Zeich-Nr.	4005-21680	Blatt	25 +
	Änderung	Datum	Name		Datum	Name		Copyright (c)					Ident Nr.	611190201



27-DREHWERK	37-BREMSE	— —
SLEWING GEAR	BRAKE	
MÉC.D'ORIENTATION	FREIN	=P1-DS36Q!

56-SENKEN	50-AUSSEN	46-VORWAERTS
LOWERING	OUTSIDE	FORWARD
DESCENDRE	A L'EXTERIEUR	AVANT



55-HEBEN	49-INNEN	47-RÜCKWÄRTS
HOISTING	INSIDE	REVERSE
LEVER	A L' INTÉRIEUR	
	A L' ARRIÈRE	

ST.I- 29-KATZFAHRWERK
TROLLEY TRAVEL GEAR
MÉC.DE DISTRIBUTION

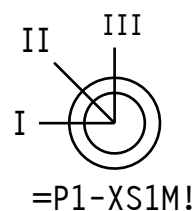
29-KATZFAHRWERK
TROLLEY TRAVEL GEAR
MÉC.DE DISTRIBUTION
28-FAHRWERK

ST.II-28-FAHRWERK
TRAVELLING GEAR
L'ENSEMBLE DE TRANSLATION

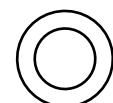
TRAVELLING GEAR
L'ENSEMBLE DE TRANSLATION

ST.III-101-HILFSHUBWERK
AUXILIARY HOIST GEAR
MEC.DE LEVAGE AUXILIAIRE

101-HILFSHUBWERK
AUXILIARY HOIST GEAR
MEC.DE LEVAGE AUXILIAIRE



163-HUBENDSCHALTER ÜBERBRÜCKUNG =P1-AS6K!
BRIDGING OVER OF HOIST LIMIT SWITCH
FIN DE COURSE LEVAGE PONTAGE



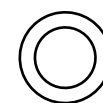
=P1-HS3M!



13-HORN
HORN
KLAXON

P1

EINGEBAUT
NUR BEI STEUER-
STAND UND FUNK

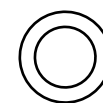


=P1-KS4M!

ÜBERBRÜCKUNG
ENDSCH.KAW JNNEN

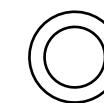
17-NOT-HALT
EMERGENCY STOP

L'ARRÊT D'URGENCE SYSTEME DE COMMANDE ARRÊT SYSTEME DE COMMANDE MARCHÉ



=P1-AS1Q!

16-STEuerung 19-AUS
CONTROL SYSTEM OFF



=P1-AS2Q!

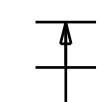
16-STEUERUNG 18-EIN-
CONTROL SYSTEM ON



=P1-AS3Q!

24-TOTMANNSCHALTER =P1-AS4Q!
DEAD MAN SWITCH
INTERRUPTEUR
HOMME MORT

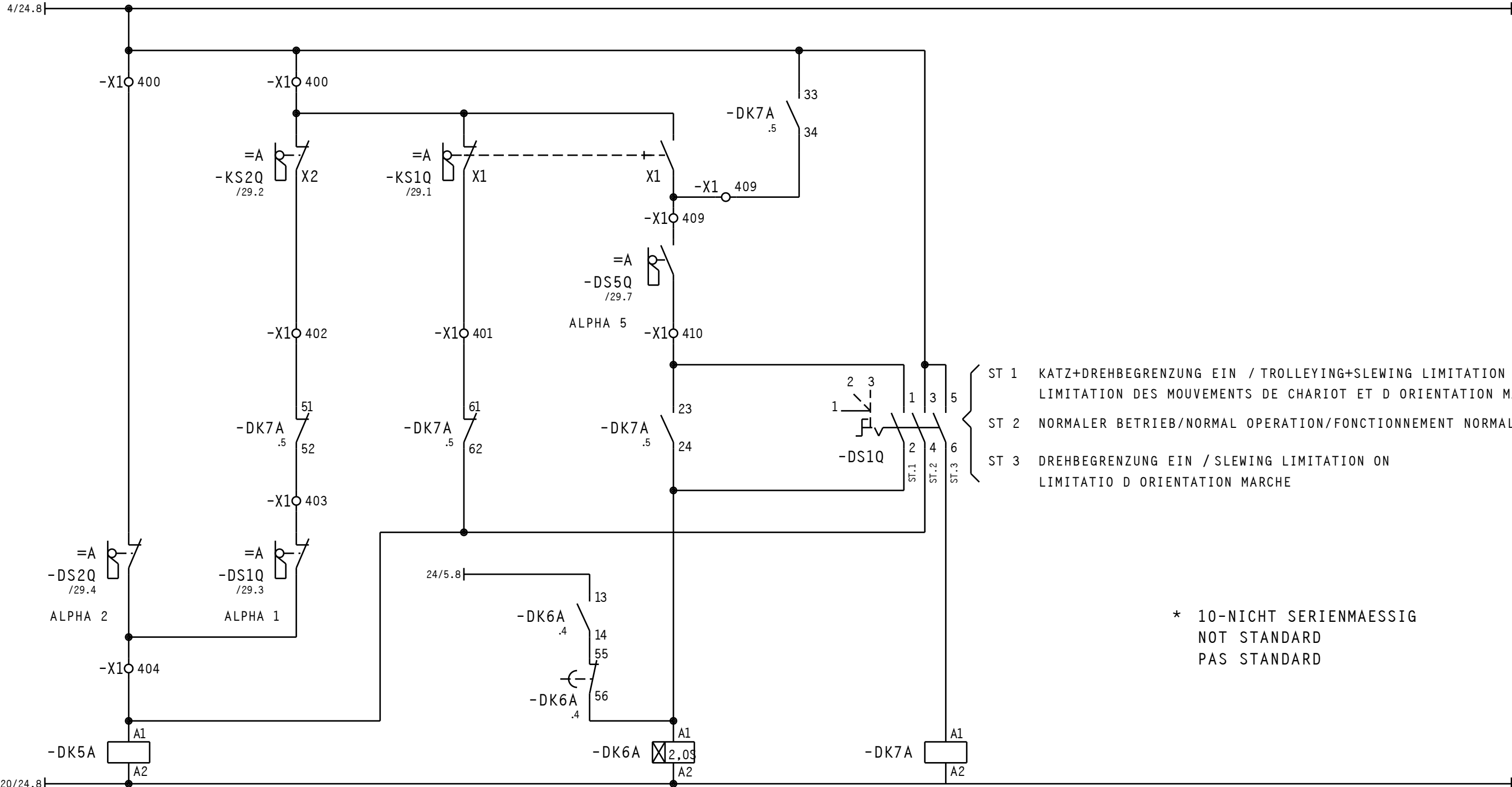
56-SENKEN
LOWERING
DESCENDRE



0

1
2
3
4
=P1-HS1B!
55-HEBEN
HOISTING
LEVER

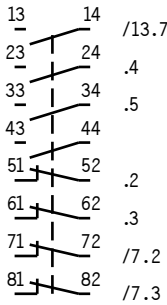
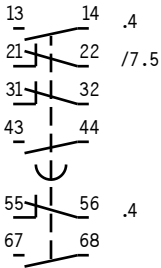
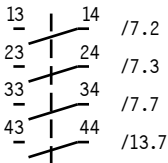
30-HUBWERK
HOIST GEAR
MÉC. DE LEVAGE



234-KATZ+DREHBEGRENZUNG
TROLLEYING+SLEWING LIMITATION
LIM. MVTS. CHARIOT+ORIENTATION

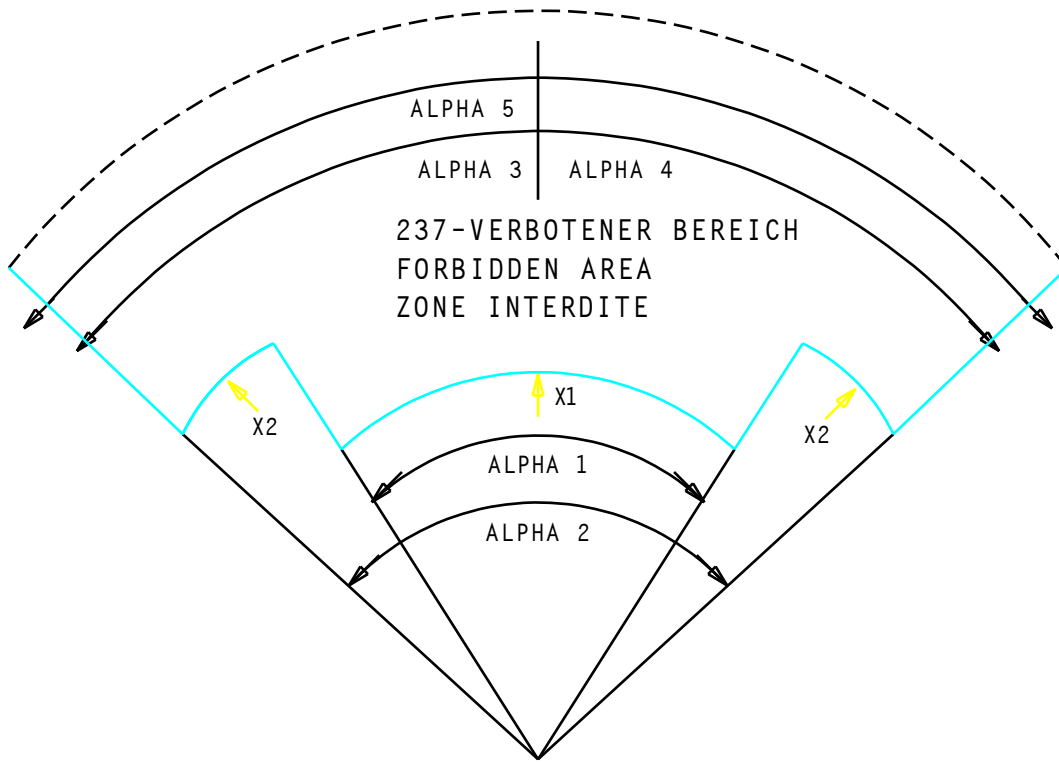
224-VORWARNUNG
PRE-WARNING
PREALARME

227-DREHWERKBEGRENZUNG
SLEWING GEAR LIMITATION
LIMITATION MEC D'ORIENTATION



* 10-NICHT SERIENMAESSIG
NOT STANDARD
PAS STANDARD

3				Gez.	28.08.09			Maßstab	LIEBHERR-WERK BIBERACH GmbH	234-KATZ+DREHBEGRENZUNG TROLLEYING+SLEWING LIMITATION	TYPE	F42K MIT EDC 50HZ	=	S1
2				Bearb.	JAN.97	KOBLING.		:			Zeich-Nr.	4005-21680	+	
1													Blatt	28 +
	Änderung	Datum	Name		Datum	Name			Copyright (c)				Ident Nr.	611190201



* 10-NICHT SERIENMAESSIG
NOT STANDARD
PAS STANDARD

	401	402	403	404	407	408	410		413	414	520
X1	400	400	405	406	409	409	411	412	415	416	521
	+					+					

